

<b>Zeitschrift:</b>	Der Heilmasseur-Physiopraktiker : Zeitschrift des Schweizerischen Verbandes staatlich geprüfter Masseure, Heilgymnasten und Physiopraktiker = Le praticien en massophysiothérapie : bulletin de la Fédération suisse des praticiens en massophysiothérapie
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verband staatlich geprüfter Masseure, Heilgymnasten und Physiopraktiker
<b>Band:</b>	- (1959)
<b>Heft:</b>	169
<b>Rubrik:</b>	Verbandsmitteilungen

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

opérons une pression ferme de haut en bas. La manipulation est opérée au niveau de chaque vertèbre de l'étage lombo-sacré.

#### *Extension vertébrale en position genu-pectorale*

La position genu-pectorale reproduit la quadrupédie et permet de placer le rachis dans une horizontalité parfaite, opérant une traction élective sur la charnière lombo-sacrée.

Description de la position : Le patient est à genoux sur un chariot mobile dans le plan vertical. Ceci permet de placer le rachis et le bassin dans une parfaite horizontalité. Les genoux sont fixés par un tube transversal en arrière des creux poplitées.

Le tronc est allongé sur un chariot mobile dans le plan horizontal; tronc et membres inférieurs forment un angle droit.

La tête repose dans un évidement et les membres supérieurs sont placés latéralement de chaque côté du chariot et les mains prennent fixation à des poignées mobiles verticalement.

Fixateurs : Au niveau des angles scapulo-brachiaux est fixée une barre verticale rétro-brachiale. Il s'agit d'une fixation secondaire.

La fixation principale est représentée par une sangle qui enveloppe toute la région lombaire; c'est par elle que s'opère la traction élective.

Nous pratiquons une extension lente et progressive; au début, de six à huit cm;

en fin de traitement, de dix à douze cm. L'extension terminée, nous demandons au malade de redresser son tronc en s'aidant de ses membres supérieurs; nous participons à cet effort.

Nous terminons toujours le traitement par quelques minutes de vibrations de la région lombo-sacrée. Ce massage vibré calme la réaction neuro-musculaire consécutive aux manipulations et à l'extension.

#### *Mobilisation et gymnastique*

Dès le deuxième ou troisième traitement, nous ordonnons au malade les mouvements suivants :

Mobilisation du bassin : En décubitus dorsal, membres inférieurs allongés ou pieds à plat au sol :

1. Mouvement latéral du bassin.
2. Anté- et rétropulsion du bassin.
3. Prise de conscience du dos complétée par une inspiration et une auto-traction de la tête, menton bien collé au cou.

L'inspiration et la traction capitale combinées permettent l'obtention d'une contraction excentrique (le patient a l'impression de s'allonger).

Au fur et à mesure de l'évolution du traitement, nous enseignons au patient une gymnastique abdominale et dorsale et qui a pour but de rétablir une meilleure statique vertébrale, grâce à un bassin horizontal et un meilleur soutien des muscles tono-statiques du rachis.

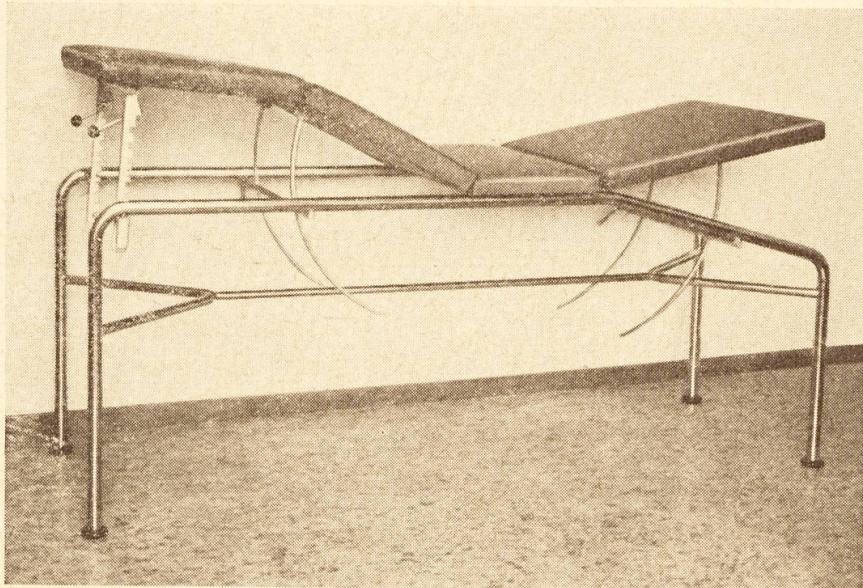
## **Groupe romand d'ostéopathie**

Dans sa réunion du 12 novembre, le G.R.O. a décidé de commencer un premier cours d'ostéopathie en janvier prochain et a chargé son président actuel, Alexandre Ruperti, de donner ce cours. Le chargé de cours demande à tous ceux qui désirent y participer, de bien vouloir s'inscrire par écrit avant la fin de l'année.

S'adresser à: A. Ruperti, 15, Avenue Druey, Lausanne.

Le cours débutera vraisemblablement le jeudi 21 janvier 1960, à 20 h. 30 précises à l'Hôpital Orthopédique à Lausanne et continuera toutes les trois semaines, le jeudi, jusqu'au 7 juillet.

Un modeste financement est prévu.



**Massage-  
und  
Extensions-  
tische**  
mit Zubehör

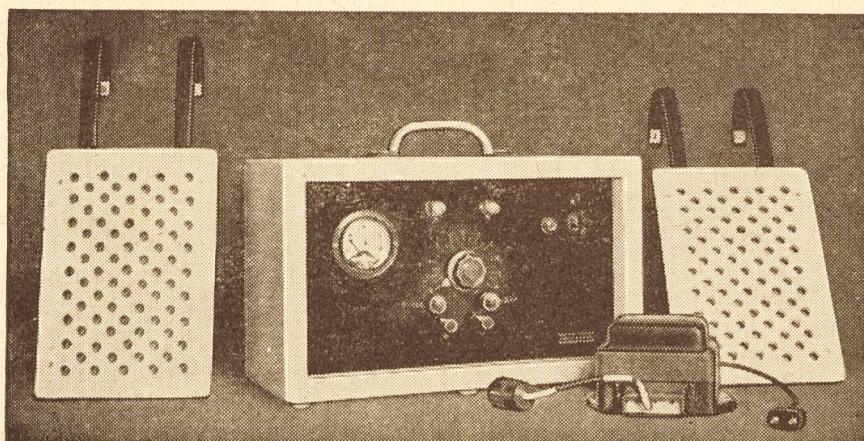
**Tritte  
Hocker  
Boys etc**

**Spezialanfertigungen**

**Vorteilhaft und zweckmässig**  
vom Fachmann mit Spitalpraxis:

**WALTER HESS** Fabrik f. Arzt- und Spitalapparate  
Dübendorf ZH Tel. (051) 96 64 35

**HESS**  
DÜBENDORF - ZH



### **Elektro-Bäder**

seit 25 Jahren.  
Div. Ausführungen für  
jede Wanne.

**Baldur Meyer, El. Ing.**  
Seefeldstrasse 90  
Zürich 8,  
Tel. (051) 32 57 66

## **Zur Weiterbildung im Beruf**

steht allen Mitgliedern die Fachbibliothek des Schweiz. Berufsverbandes offen. Benützen auch Sie diese wertvolle Gelegenheit. Die neuen aktuellen Bücher sind dazu da, dass sie gelesen werden und zur Fortbildung dienen. — Bücherverzeichnisse sind erhältlich bei:

Martin Hufenus, Landisstrasse 11, Zürich 50, Telefon 46 66 08

AZ  
THALWIL

Phafag

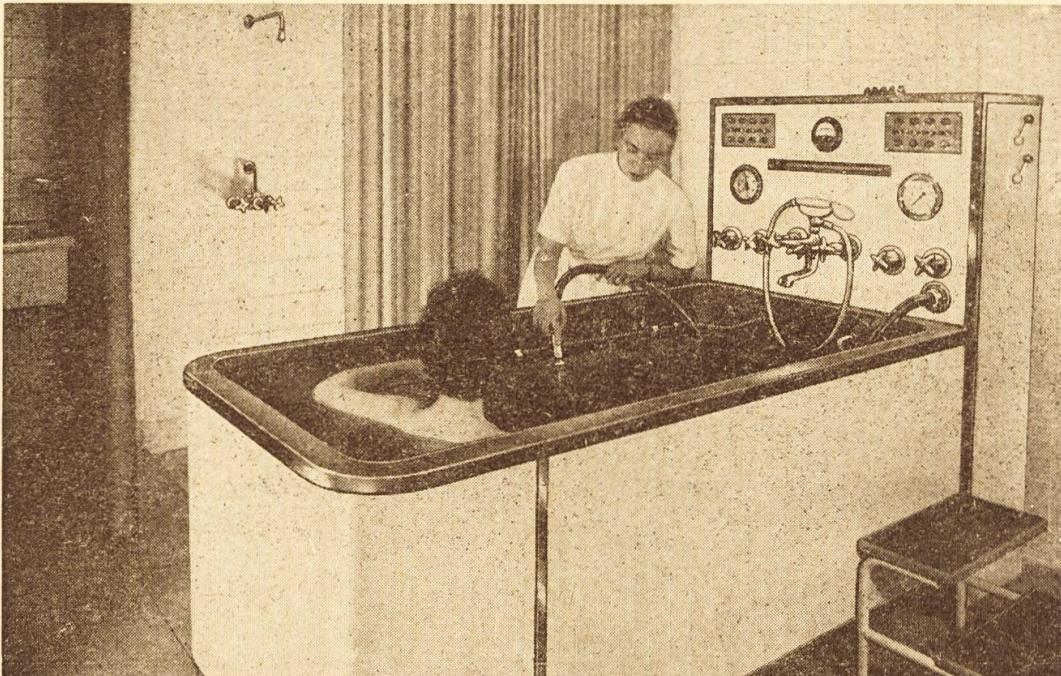
## MASSAGE-OEL

Fordern Sie bitte  
Gratismuster an!

belebt und erfrischt die Haut  
und hat einen unaufdringlichen,  
sauberen Geruch. Es dringt oh-  
ne jegliche Schmierwirkung so-  
fort und vollst. in die Haut ein.

PHAFAG AG., Pharm. Fabrik, Schaan (Liechtenstein)

Die vorzüglich bewährten, stationären und fahrbaren UKS-Apparate



für Unterwasserstrahl-Massage  
Elektrogalvanische Vollbäder  
Kohlensäure- und Sprudelbäder  
Orig. R. FISCHER, Freiburg i. Br.



devisiert und liefert die Schweizerische Generalvertretung:

**M. SCHAEERER AG. BERN**

Filialgeschäfte in Basel Bern Zürich Lausanne Genève  
Briefadresse: Transit-Postfach 1195 Bern Tel. (031) 5 29 25

### Redaktion:

Für den deutschen Teil: Oskar Bosshard, Dorfstr 32, Thalwil

Für den französischen Teil: A. Ruperti, Avenue Druy 15 Lausanne

Administration und Expedition: Schweiz. Masseurverband Thalwil

Inseratenteil: Buchdruckerei W. Plüss, Zeughausstrasse 17, Zürich 4

Erscheint 2-monatlich